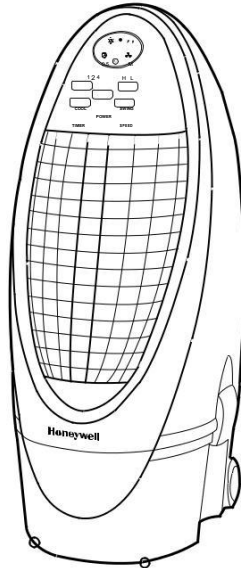


Мобильный климатический комплекс (мойка воздуха)

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Прочитайте и сохраните эти инструкции перед использованием



Модель: **CS10XE**
(с ионизацией/ без ионизации)

Номинальное напряжение / частота:
220-240 В / 50 Гц

Номинальная мощность: 100 Вт

РУКОВОДСТВО ДЛЯ БЫСТРОГО СТАРТА



Залейте воду в устройство и подключите его к сети.

Примечание: Проверьте напряжение в сети, чтобы оно соответствовало требованиям по эксплуатации устройства.



Устройство можно установить в любом удобном месте квартиры.

Примечание: Мойка воздуха обладает возможностью овеивать все пространство потоками воздуха, поэтому устройство можно устанавливать в соседних помещениях, при этом достаточно открыть двери.



Включите устройство и наслаждайтесь чистым и увлажненным воздухом

Примечание: Увлажнение и очистка начнется через 10-15 минут после включения прибора в режиме «Cool» прибора. (Требуется время, чтобы фильтр наполнился водой).

СОДЕРЖАНИЕ

Внимательно прочтите все инструкции перед установкой и включением устройства, и, пожалуйста, сохраните это руководство для будущего использования. Это руководство предоставит Вам важную информацию по установке, управлению, обслуживанию и устранению неисправностей Вашего охладителя. Отказ следовать этим инструкциям может повредить устройство и/или ухудшить его работу и прервать действие гарантии.

РАЗДЕЛ	СТРАНИЦА
1. БЛАГОДАРИМ ВАС	2
2. ПРИНЦИП РАБОТЫ ПРИБОРА	3
3. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	5
4. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	7
5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА	8
Панель управления	8
Функциональные кнопки	9
Пульт дистанционного управления	12
Заливка воды	13
6. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	14
7. РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	16
8. ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ	17
9. ДИАГРАММА ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ	17

БЛАГОДАРИМ ВАС!

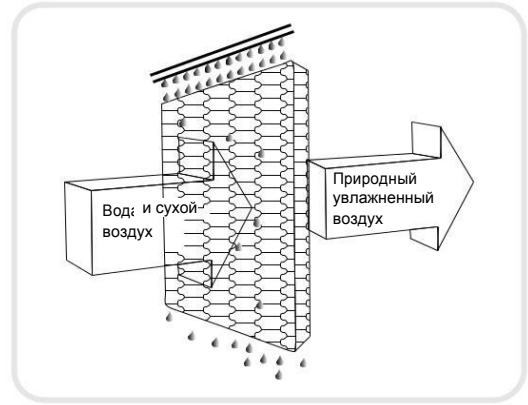
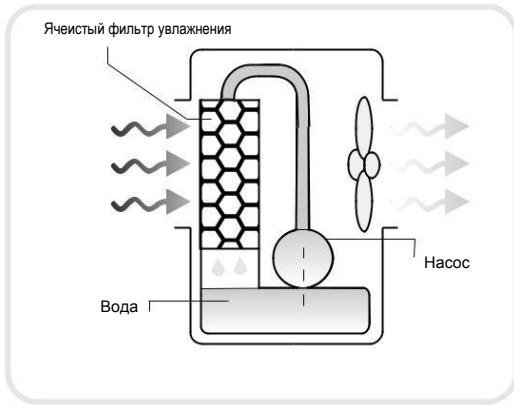
Вы приобрели современную мойку воздуха с вентиляцией, которая прослужит Вам долго и качественно! Honeywell создаст комфортный климат дома в любое время года! Зимой увлажнит и очистит воздух, летом – создаст легкую прохладу в помещении.

Для эффективного увлажнения-очистки воздуха рекомендуем закрыть в помещении окна и двери. А режим ионизации (при наличии) наполнит воздух отрицательно заряженными ионами, необходимыми для комфортного самочувствия. Ионизированный воздух не имеет запаха, но создает в помещении ощущение свежего чистого воздуха.

В летнее время Honeywell способен создать легкую прохладу в помещении. Для этого устройство необходимо установить около открытого окна, приоткрыть дверь в помещении (обеспечить эффект сквозняка). Устройство будет поглощать тепло за счет испарения воды и на выходе будет овеивать пространство прохладным очищенным воздухом.

ПРИРОДНЫЙ ~ ЭФФЕКТИВНЫЙ ~ ЕСТЕСТВЕННЫЙ

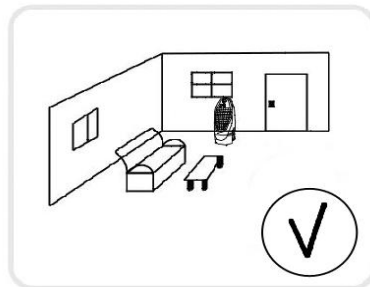
Данное устройство увлажняет-очищает воздух посредством испарения воды (без ультразвука). Результатом испарения воды становится смесь воздуха и молекул воды. При этом из воздуха устранивается пыль, шерсть и аллергены.



Пыль, шерсть оседают на дне бака!

ПРИНЦИП РАБОТЫ ПРИБОРА

Для эффективного увлажнения и очистки воздуха рекомендуется закрыть окна в помещении. Если необходимо увлажнить помещение быстро, то стоит закрыть и двери. При необходимости, устройство может работать в качестве «вентилятора». Для этого необходимо отключить функцию «cool». (В режиме «вентилятора» очистки воздуха не происходит)



В летнее время Honeywell может создать прохладу в помещении за счет поглощения тепла при испарении воды. Для этого прибор необходимо установить около открытого окна, оставив открытой дверь в помещении. Таким образом, из устройства будет выходить прохладный, чистый и увлажненный воздух.



ВНИМАНИЕ!

При начальном использовании устройства возможно появление запаха от целлюлозного ячеистого фильтра, который исчезнет примерно через неделю после начала использования.

ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ:

При использовании электроприборов, должны всегда соблюдаться основные меры безопасности :

- Ваш прибор работает от напряжения в 220 Вольт с частотой в 50 Гц. Проверьте напряжение в помещении, чтобы оно соответствовало требованиям по эксплуатации устройства.
- Перед началом использования устройства освободите его от упаковки и осмотрите на предмет целостности.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ какое-либо устройство с поврежденным шнуром питания или штепселем. Мы рекомендуем не использовать удлинитель с этим устройством.
- НЕ ПРОКЛАДЫВАЙТЕ шнур питания под ковровым покрытием. Держите шнур питания в стороне от мест где о него можно споткнуться.
- Всегда отключайте прибор от сети, для заливки воды в контейнер.
- Всегда отключайте устройство от сети питания перед очисткой, обслуживанием или перемещением.
- Всегда отключайте устройство от сети, потянув за вилку, а не за сам шнур питания.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ Устройство в помещениях где хранятся бензин, краска или другие пожароопасные товары и объекты.
- Перед включением режима охлаждения удостоверьтесь, что контейнер наполнен водой. Использование устройства в режиме охлаждения без воды может привести к повреждению насоса.

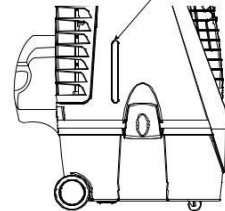


220-240 В, 50 Гц

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ТОКОМ

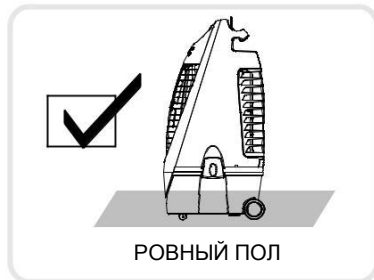
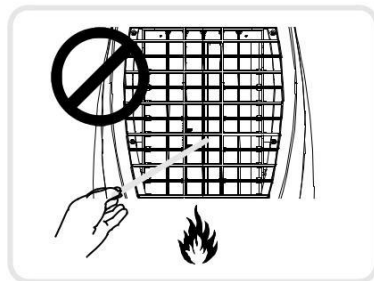
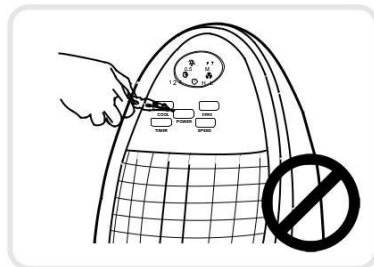


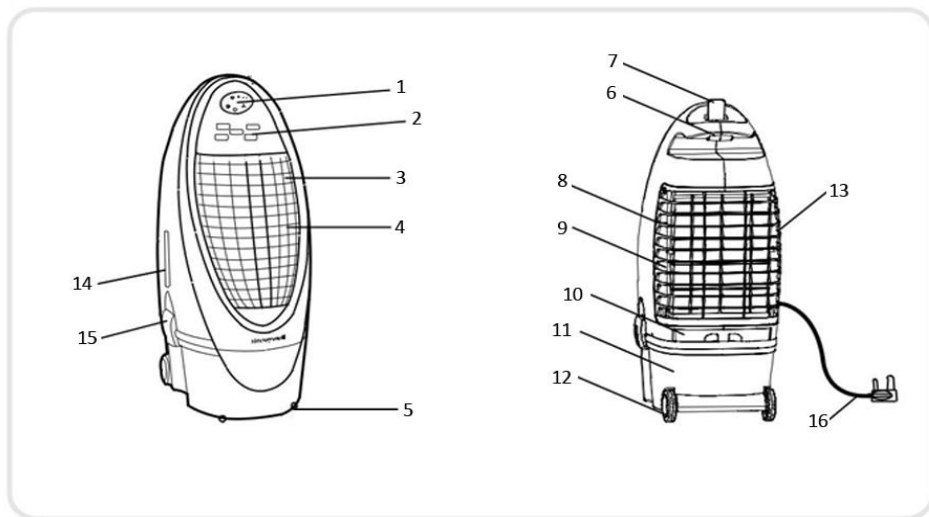
Индикатор уровня воды



ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

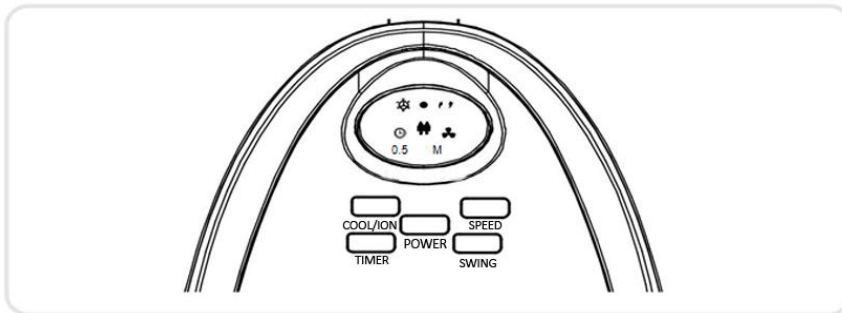
- НЕ пытайтесь отремонтировать или перенастроить любые электрические или механические функции прибора, поскольку это может прервать действие гарантии.
- НЕ закрывайте входное или выходное вентиляционное отверстие устройства, поскольку это может вызвать повреждение мотора.
НЕ допускайте попадания посторонних предметов в вентиляционные отверстия, поскольку это может повредить устройство, и стать причиной электрического удара или пожара.
- НЕ используйте устройство без ячеистого фильтра, поскольку это перегрузит и повредит мотор.
- НЕ оставляйте работающий прибор без присмотра на длительный период времени.
- НЕ позволяйте детям играть с этим устройством, упаковкой или полиэтиленовыми пакетами.
- Если устройство повреждено, или работает со сбоями, не продолжайте его использование. Ознакомьтесь с разделом по устранению неисправностей и / или обратитесь в сервисный центр.
- Поместите устройство на ровный пол.
- Это устройство не должно использоваться во влажных помещениях.
- Никогда не используйте устройство в ванных комнатах или на открытом воздухе и там, где оно может упасть в резервуар с водой.
- Когда устройство не используется, храните его в сухом помещении.
- Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей или пожилых людей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением ответственного за их безопасность и не были им проинструктированы.
- Всегда беритесь за заднюю ручку, чтобы переместить устройство!





- 1 Дисплей
- 2 Панель управления
- 3 Жалюзи
- 4 Передняя решетка
- 5 Передние колеса
- 6 Ручка
- 7 Пульт дистанционного управления
- 8 Ячеистый фильтр увлажнения-очистки

- 9 Задняя решетка
- 10 Крышка для заливки воды
- 11 Контейнер для воды
- 12 Задние колеса
- 13 Угольный фильтр
- 14 Индикатор уровня воды
- 15 Защелка замка контейнера для воды
- 16 Шнур питания



Панель управления

Значки на дисплее



Режим увлажнения-очистки
(Режим работы турбины)



Жалюзи

L - Низкая скорость



Таймер

M - Средняя скорость



Включение в
сеть



H - Высокая скорость

SL - Режим "Sleep"



Ионизатор (при наличии)

Функциональные кнопки

POWER (Включение / Выключение)

Нажмите кнопку "POWER" для включения или выключения устройства. При включении прибор автоматически начнет работать на средней скорости. После нескольких секунд скорость переключится на низкую.



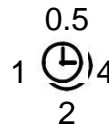
SPEED (Выбор скорости вентилятора)

Кнопка "SPEED" служит для изменения скорости вращения вентилятора. Индикатор на панели управления покажет выбранную скорость: H (Высокая) - M (Средняя) - L (Низкая) - SL (Режим сна). В режиме сна скорость вентилятора будет периодически меняться на Высокую, Среднюю и Низкую.



TIMER (Установка времени выключения)

Нажимайте кнопку "TIMER", пока индикатор не укажет желаемое время выключения устройства. Как только выбранное время истечет, устройство автоматически выключится. Функция Таймера позволяет Вам запрограммировать устройство на период до 7,5 часов.



SWING (Управление поворотом жалюзи)

Нажмите кнопку "SWING" для изменения направления воздушного потока по горизонтали. Загорится индикатор и жалюзи начнут двигаться справа налево автоматически. Для фиксации положения жалюзи нажмите кнопку повторно. Положение вертикальных жалюзи регулируется вручную.

НАПРАВЛЕНИЕ ПОТОКА ПО ВЕРТИКАЛИ

Для изменения направления потока воздуха по вертикали вручную поверните вертикальные жалюзи расположенные за передней решеткой.

COOL/ION (Включение функций увлажнения-очистки, ионизатора)

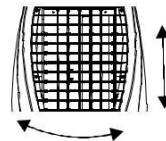
Используйте кнопку "COOL/ION" для включения функций увлажнения-очистки и ионизатора воздуха. При выборе функции на панели управления загорится соответствующий индикатор COOL или IONIZER. Последовательность нажатия кнопки на пульте и панели управления:

Первое нажатие: Включает функцию увлажнения-очистки. Второе нажатие: Выключает функцию увлажнения-очистки и включает ионизатор.

Третье нажатие: Включает функции увлажнения-очистки и ионизации одновременно.

Четвертое нажатие: Выключает и функцию увлажнения-очистки и ионизации. **(При наличии функции ионизации)** Функция ионизатора используется для удаления таких мелких загрязняющих частиц, как пыль, пыльца, сигаретный дым, выхлопные газы автомобиля и пары аэрозоля.

ДВИЖЕНИЕ ЖАЛЮЗИ



СИГНАЛИЗАЦИЯ НИЗКОГО УРОВНЯ ВОДЫ

Устройство оснащено датчиком низкого уровня воды. Когда воды в контейнере станет меньше минимального значения, Вы услышите 10 звуковых сигналов, и индикатор «COOL» загорится непрерывно. При этом питание насоса в устройстве будет отключено для его защиты.

Для отключения сигнализации, выключите устройство и отключите от сети, залейте воду в контейнер выше минимального уровня.

Чтобы отключить сигнализацию, и продолжить использовать устройство в режиме вентилятора, выключите и включите устройство. Если кнопка «COOL» будет нажата вновь, без добавления воды в контейнер, то сигнализация уровня воды сработает снова.

Дистанционное управление

Power: Вкл. / Выкл.

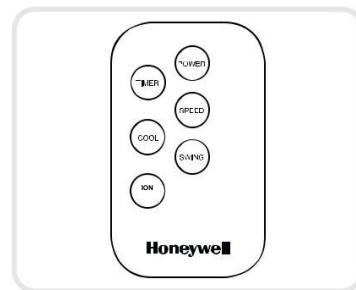
Speed: Выбор скорости Низкая / Средняя /
Высокая / Режим сна

Cool: Включает функцию увлажнения-очистки

Swing: Управляет движением жалюзи по горизонтали

Timer: Устанавливает время автоматического
выключения устройства

Ion: Включение функций ионизатора
(при наличии данной функции)



ВНИМАНИЕ!

- В пульте дистанционного управления уже установлен элемент питания
- В пульте ДУ используется батарейка CR2032 (1 x 3V) типа "таблетка" или её аналог.
- Всегда направляйте передатчик сигнала ПДУ при его использовании в сторону устройства.
- Удостоверьтесь, что путь прохождения сигнала не преграждается.
- Удалите элемент питания, если устройство не будет использоваться долгое время.
- Не бросайте пульт дистанционного управления.

Заливка воды

Откройте крышку для заливки воды, расположенную на задней стороне устройства. Контейнер для воды вмещает до 10 литров воды.

Индикатор уровня воды расположен на передней стороне устройства. Наполните контейнер для воды, при низком уровне воды. Не заливайте воду выше отметки "MAX". Проверьте уровень воды перед включением функции увлажнения-очистки. Пожалуйста, следите, чтобы вода в контейнере всегда была выше отметки минимального уровня. Использование устройства с недопустимым уровнем воды может повредить насос.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Отключите устройство от питания перед заливкой воды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

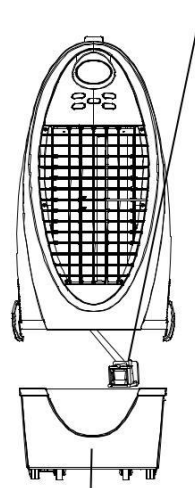
- Прежде, чем чистить устройство выключите его, и отключите от электросети.
- Для чистки внешних поверхностей от пыли и грязи используйте влажную ткань.
- Никогда не используйте моющие средства, коррозионные элементы или любые химикаты для чистки этого продукта.
- Если устройство не используется, храните его в сухом недоступном для прямых солнечных лучей месте.



ОЧИСТКА И ОСУШЕНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ВОДЫ

- Выключите устройство и отключите его от электросети.
- Переместите устройство в место, где можно слить воду, отсоедините бак и слейте воду.
(Бак крепится корпусу прибора с 2-х сторон).
- Как только контейнер опустеет, залейте чистой воды и снова слейте. Это должно повторяться еженедельно, чтобы поддержать целостность устройства и удалить частицы, отфильтрованные из воздуха.
- Когда контейнер очистится, снова наполните его водой для включения устройства.

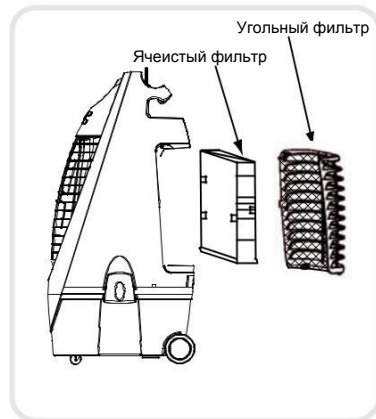
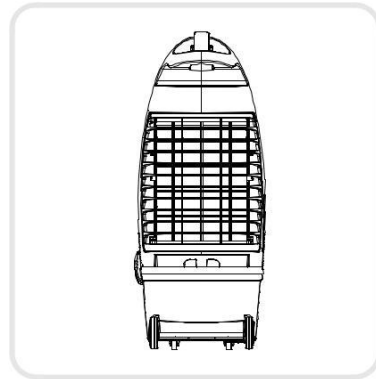
Трубка для подачи воды



Снятый контейнер для воды

ОЧИСТКА УГОЛЬНОГО И ЯЧЕИСТОГО ФИЛЬТРОВ

- Устройство оснащено угольным фильтром и ячеистым фильтром увлажнения-очистки.
- Всегда содержите угольный фильтр в чистоте. Рекомендуем мыть угольный фильтр, по крайней мере, два раза в месяц или по мере необходимости.
- Угольный фильтр и ячеистый фильтр расположены в задней панели. Для чистки или замены угольного и ячеистого фильтров откройте заднюю панель, потянув заднюю решетку. Рекомендуется заменять сотовый ячеистый фильтр раз в 2 года, в зависимости от использования и окружающей среды.
- Осушение контейнера для воды и наполнение его свежей пресной водой не менее одного раза в неделю существенно уменьшит минеральные отложения в ячейках и поможет продлить использование ячеистого фильтра увлажнения-очистки.
- Не используйте устройство в режиме увлажнения-очистки с несвежей водой в контейнере. Вы должны опустошить контейнер и наполнить его свежей водой, особенно, если контейнер не чистили долгое время.
- Частота очистки ячеистого фильтра зависит от местного воздуха и качества воды. В областях, где содержание минералов в воде высоко, минеральные отложения могут нарастать в ячейках фильтра и препятствовать воздушному потоку. Осушение контейнера для воды и наполнение его свежей пресной водой не менее одного раза в неделю поможет уменьшить минеральные отложения. Если минеральные отложения остаются на ячеистом фильтре, то его следует извлечь и промыть под свежей водой. Фильтр должен чиститься каждые два месяца или чаще, в зависимости от Ваших потребностей.
- Для лучших результатов позвольте ячеистому фильтру просохнуть после каждого использования, выключая функцию охлаждения за 15 минут перед выключением устройства.



РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная Причина	Решение
Отсутствует подача воздуха	Отсутствует питание	Убедитесь, что шнур питания включен в сеть
	Устройство не включено	Включите устройство нажатием кнопки на пульте или панели управления.
Не увлажняет / Устройство создает шум	Насос не включен	Включите функцию увлажнения-очистки.
	Низкий уровень или отсутствие воды в контейнере, при режиме охлаждения.	Залейте воду в контейнер.
	Поврежден насос или отложения кальция на вентиляторе	Обратитесь в сервисный центр.
Посторонний запах	Новое устройство	В начале использования устройства ячеистый фильтр может производить запах, который исчезнет в течение недели.
	Старое устройство	Замените ячеистый фильтр Увлажнения. Свяжитесь с сервисным центром.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема

Устройство не реагирует на нажатие кнопок управления

Возможная Причина

Батареи пульта управления (* Только модели с пультом ДУ)

Решение

Замените батарейки. Попробуйте использовать панель управления.

Повреждена печатная плата

Если устройство реагирует только на пульт ДУ, то могут быть ослаблены крепления печатной платы. Свяжитесь с сервисным центром.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель - CS10XE

Напряжение – 220-240 В

Частота – 50 Гц

Мощность – 100 Вт

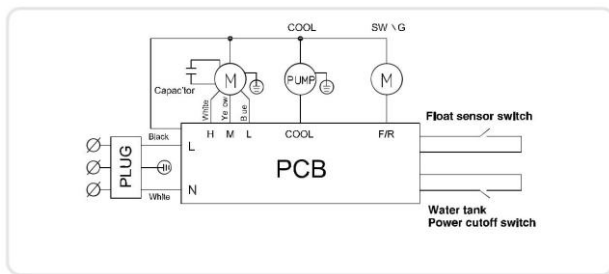
Объем контейнера для воды – 10 л

Тип фильтра увлажнения – Ячеистый фильтр

Размеры изделия – 400(Д)х344(Ш)х800(В)мм

Вес Нетто – 8.4 кг

ДИАГРАММА ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ



Дистрибьютор:

IM02-CS10XE-2011-03

April 2015

© 2011 AirTek International Corporation Limited
Торговая марка Honeywell используется под
лицензией AirTek International Corporation.
Honeywell International Inc.

Honeywell International Inc. не осуществляет
представительство и не несет гарантийных
обязательств по данному продукту.

Дистрибуцию охладителей воздуха Honeywell в Беларуси,
России и Казахстане осуществляет компания
ООО "Эко Продукт 21".

Honeywell